

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

=====o0o=====

HỢP ĐỒNG CHUYỂN NHƯỢNG TRÁI PHIẾU

Số: 100000.11111.11111.5B58ED.XTDL.2020.E7YA/HĐTP-M-E41690/SHB.

- Căn cứ Bộ luật Dân sự được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 24/11/2015;
- Căn cứ Luật các tổ chức tín dụng được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 16/06/2010 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật các tổ chức tín dụng thông qua ngày 20/11/2017
- Căn cứ Luật chứng khoán số 70/2006/QH11 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 29/06/2006 và Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật chứng khoán số 62/2010/QH12;
- Căn cứ vào nhu cầu và khả năng của hai bên

I. BÊN NHẬN CHUYỂN NHƯỢNG: NGÂN HÀNG THƯƠNG MẠI CỔ PHẦN SÀI GÒN – HÀ NỘI (Gọi tắt là Bên Mua)

- **Địa chỉ** : Số 77 Phố Trần Hưng Đạo, Phường Trần Hưng Đạo, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà nội, Việt Nam
- **Giấy phép thành lập/ GCN ĐKKD** : 1800278630 Đăng ký lần đầu ngày 10 tháng 12 năm 1993, Đăng ký thay đổi lần thứ 26 ngày 16 tháng 05 năm 2018
- **Điện thoại** : (024)39423388
- **Người đại diện** : NGUYEN VAN B
- **Chức vụ** : GIAM ĐOC
- **Theo văn bản ủy quyền số** : 1686.1/2019/QĐ-TGĐ

II. BÊN CHUYỂN NHƯỢNG: (Gọi tắt là Bên Bán)

- Họ và tên: Nguyễn Văn A
- Địa chỉ: abc,xys, Hà Nội
- CMND/Hộ Chiếu/ CCCD: 0101223489
ngày cấp: 01/01/2000 nơi cấp: CA HA NOI
- Điện thoại: 0101223489
- Tài khoản thanh toán số: 0101223489 mở tại SHB CN HA NOI.
- Tài khoản lưu ký chứng khoán: mở tại Công ty Cổ phần Chứng khoán Sài Gòn - Hà Nội

(Bên Mua và Bên Bán gọi riêng là “Bên”, gọi chung là “Các Bên” hoặc “Hai Bên”)

Đã thỏa thuận và nhất trí ký kết Hợp đồng mua bán trái phiếu doanh nghiệp (“**Hợp đồng**”) với các điều khoản như sau :

ĐIỀU 1. NHỮNG KHÁI NIỆM ĐƯỢC SỬ DỤNG TRONG HỢP ĐỒNG:

“**Hợp đồng**” là Hợp đồng mua bán trái phiếu này và các Phụ lục hợp đồng (nếu có) được ký kết giữa các Bên;

“**Trái Phiếu**” là trái phiếu của Công ty TNHH Xuân Thiện Daklak được phát hành ngày 18 tháng 8 năm 2020 với một số đặc điểm được quy định tại Điều 2 của Hợp đồng này và được các Bên thỏa thuận mua bán theo quy định tại Hợp đồng.

“**Văn kiện trái phiếu**” là toàn bộ các hồ sơ pháp lý bao gồm Bản công bố thông tin, Nghị quyết, Biên bản thông qua phương án phát hành trái phiếu XTDL.2020.7Y với các bản ban hành lần đầu và các bản sửa đổi, bổ sung (nếu có) có hiệu lực của Tổ chức phát hành;

ĐIỀU 2 : ĐỐI TƯỢNG CỦA HỢP ĐỒNG

Trái Phiếu được các bên giao dịch mua bán theo Hợp đồng này có các đặc điểm cụ thể sau:

1. Tên trái phiếu: Trái phiếu Công ty TNHH Xuân Thiện Daklak
2. Mã trái phiếu : XTDL.2020.7Y
3. Tổ chức phát hành : Công ty TNHH Xuân Thiện Daklak
4. Đại lý đăng ký, quản lý chuyển nhượng và thanh toán : Công ty cổ phần chứng khoán Sài gòn – Hà Nội (SHS) (Sau đây gọi tắt là “Đại lý Đăng ký”)
5. Loại trái phiếu : Trái phiếu ghi sổ, có tài sản bảo đảm
6. Ngày phát hành : 18/08/2020
7. Ngày đáo hạn : 18/08/2027
8. Lãi suất trái phiếu (Lãi coupon) : Lãi suất áp dụng cho 05 (năm) kỳ thanh toán lãi liên tiếp là 10,60%(mười phẩy sáu mươi phần trăm /năm). Lãi suất áp dụng cho các kỳ thanh toán lãi tiếp theo bằng (=) lãi suất tham chiếu cộng (+) biên độ 2,5%/năm.
9. Mệnh giá : 1,000,000 VNĐ

ĐIỀU 3: NỘI DUNG CỦA HỢP ĐỒNG

1. Bên Bán đồng ý bán cho Bên Mua và Bên Mua thực hiện mua từ Bên Bán trái phiếu do Công ty TNHH Xuân Thiện Daklak phát hành theo mô tả tại Điều 1 Hợp đồng này, với thông tin như sau:

+ **Ngày giao dịch: 01/03/2021**

+ **Khối lượng trái phiếu: 5,000** Trái phiếu (bằng chữ Năm ngàn trái phiếu)

+ **Giá giao dịch: 1,107,571 VNĐ/ 1 Trái phiếu** (bằng chữ: Một triệu, một trăm lẻ bảy ngàn, năm trăm bảy mươi mốt VNĐ/ 1 Trái phiếu)

+ **Tổng giá trị giao dịch: 5,537,855,000 VNĐ** (bằng chữ: Năm tỷ, năm trăm ba mươi bảy triệu, tám trăm năm mươi lăm ngàn đồng) (Sau đây gọi là “*Tổng giá trị Hợp đồng*”)

+ **Phí chuyển nhượng : 750,000 VNĐ** (bằng chữ: Bảy trăm năm mươi ngàn đồng)

+ **Thuế bán chứng khoán: 5,537,855 VNĐ** (bằng chữ: Năm triệu, năm trăm ba mươi bảy ngàn, tám trăm năm mươi lăm đồng)

+ **Tổng giá trị thanh toán: 5,531,567,145** (bằng chữ: Năm tỷ, năm trăm ba mươi mốt triệu, năm trăm sáu mươi bảy ngàn, một trăm bốn mươi lăm đồng)

2. Tổng giá trị giao dịch nêu tại Khoản 1 Điều này bao gồm các loại thuế, phí, lệ phí (nếu có) liên quan đến việc chuyển nhượng. Các khoản phí, lệ phí phải trả liên quan đến việc chuyển nhượng quyền sở hữu Trái Phiếu theo quy định tại Văn kiện trái phiếu hoặc quy định của Đại lý đăng ký lưu ký và thanh toán (nếu có) sẽ do Bên Bán chịu toàn bộ. Bên Bán đồng ý để Bên Mua trích lại toàn bộ số tiền thuế phí phát sinh liên quan đến việc chuyển nhượng quyền sở hữu Trái Phiếu như trên và thay Bên Bán thực hiện chuyển trả cho Đại lý lưu ký và thanh toán theo đúng qui định.

ĐIỀU 4: PHƯƠNG THỨC GIAO DỊCH VÀ THANH TOÁN

1. Vào ngày ký Hợp đồng, Bên Bán sẽ cung cấp cho Bên Mua bản gốc các văn bản, tài liệu chứng minh quyền sở hữu hợp pháp Trái phiếu bao gồm: Giấy chứng nhận quyền sở hữu Trái Phiếu, Giấy đề nghị chuyển nhượng Trái phiếu và các giấy tờ có liên quan khác (nếu có).

- Vào ngày Giao dịch, Hai Bên sẽ thực hiện thủ tục chuyển nhượng quyền sở hữu Trái phiếu với khối lượng quy định tại Điều 3 của Hợp đồng này cho Bên Mua tại Tổ chức phát hành/ Đại lý đăng ký Lưu ký và thanh toán phù hợp với thỏa thuận của Hai Bên và các quy định tại Văn kiện trái phiếu và quy định của Đại lý đăng ký. Không Bên nào được từ chối việc chuyển giao quyền sở hữu hoặc việc thanh toán tiền mua Trái phiếu trong bất kỳ trường hợp nào.

- Để làm rõ, Các Bên cùng thống nhất rằng vào Ngày Giao dịch, vì bất cứ lý do nào mà Bên Bán không hoàn thiện/ không ký hồ sơ và thực hiện mọi thủ tục chuyển nhượng quyền sở hữu Trái phiếu với khối lượng quy định tại Điều 3 của Hợp đồng này tại Đại lý đăng ký thì Bên Bán tại đây đồng ý và đề nghị rằng:

(i) Bên Bán tại đây ủy quyền không hủy ngang cho Bên Mua thay mặt Bên Bán ký Giấy đề nghị chuyển nhượng Trái phiếu hoặc/ và bất kỳ tài liệu, giấy tờ nào khác theo yêu cầu của Đại lý Đăng ký Lưu ký và thanh toán cho mục đích chuyển nhượng và đăng ký quyền sở hữu toàn bộ Trái phiếu nêu tại Điều 3 của Hợp đồng này cho Bên Mua tại Đại lý đăng ký Lưu ký và thanh toán

(ii) Vào ngày Giao dịch, sau khi hoàn tất thủ tục chuyển nhượng Trái phiếu, Bên Mua tự động chuyển tiền thanh toán tiền mua Trái phiếu vào Tài khoản thanh toán của Bên Bán theo quy định tại khoản 2 Điều 4 của Hợp đồng này;

Bên Bán cam kết không có bất kỳ khiếu nại, khiếu kiện nào khi Bên Mua và bên có liên quan khác thực hiện đúng theo các thỏa thuận tại Khoản 1 này.

2. Trên cơ sở Bên bán đã hoàn tất thủ tục chuyển nhượng cho Bên mua theo quy định, Bên Mua sẽ thực hiện thanh toán toàn bộ Tổng giá trị thanh toán theo nội dung tại Điều 3 của Hợp đồng này cho Bên Bán bằng cách chuyển khoản vào tài khoản của Bên Bán theo chỉ dẫn thanh toán như sau:

+ Người thụ hưởng (tên Tài khoản): Nguyễn Văn A

+ Số tài khoản: 0101223489

+ Mở tại : SHB CN HA NOI

+ Nội dung: Thanh toán Tổng Giá Trị Thanh Toán theo Hợp đồng chuyển nhượng trái phiếu số: 100000.11111.11111.5B58ED.XTDL.2020.E7YA/HĐTP-M/SHB

Tùy thuộc vào thời điểm hoàn tất thủ tục chuyển nhượng của Bên bán cho Bên Mua trong ngày giao dịch, thủ tục thanh toán sẽ được Bên Mua hoàn tất ngay trong ngày giao dịch hoặc muộn hơn nhưng không muộn quá 12h00 ngày làm việc kế tiếp của ngày giao dịch.

ĐIỀU 5: CAM KẾT CỦA HAI BÊN

1. Bên Bán cam kết đang là chủ sở hữu hợp pháp của Trái phiếu giao dịch và chịu trách nhiệm trước pháp luật về tính hợp pháp, hợp lệ của Trái phiếu giao dịch.
2. Bên Bán cam kết rằng Trái phiếu hiện không là đối tượng của bất kỳ giao dịch cầm cố, thế chấp, là tài sản bảo lãnh, hay bất cứ một giao dịch nào hạn chế quyền chuyển nhượng của Bên Bán hay quyền sở hữu của Bên Mua và đủ điều kiện chuyển nhượng theo quy định pháp luật.
3. Cam kết về chuyển quyền sở hữu Trái Phiếu:
Hai Bên cam kết Bên Mua được hưởng toàn bộ các quyền, nghĩa vụ của chủ sở hữu Trái Phiếu giao dịch sau khi thanh toán đầy đủ Tổng giá trị theo Điều 3 của Hợp đồng này không phụ thuộc vào việc Giấy tờ sở hữu Trái phiếu đã được chuyển giao cho Bên Mua hay chưa.
4. Hai Bên cam kết đáp ứng đủ điều kiện giao dịch mua bán giấy tờ có giá theo quy định của pháp luật.
5. Mỗi bên cam kết bảo mật thông tin của Hợp đồng này và các giao dịch khác liên quan đến Hợp đồng này, chỉ được tiết lộ nội dung của Hợp đồng khi (i) được bên còn lại chấp thuận bằng văn bản; (ii) Theo yêu cầu của pháp luật, cơ quan nhà nước có thẩm quyền; (iii) Cho mục đích kế toán, kiểm toán hoặc thủ tục thực hiện chuyển quyền sở hữu trái phiếu; hoặc (iv) Cho mục đích tuân thủ nội bộ và vận hành khác của Bên Mua. Quy định này vẫn được bảo lưu hiệu lực sau khi Hợp đồng này chấm dứt.

ĐIỀU 6. CHẤM DỨT HỢP ĐỒNG

Hợp đồng này chấm dứt trong các trường hợp sau:

1. Khi các Bên đã hoàn thành giao dịch và hoàn thành mọi nghĩa vụ quy định tại Hợp đồng này.
2. Trường hợp xảy ra sự kiện bất khả kháng theo quy định của Pháp luật mà một trong hai bên không thể tiếp tục thực hiện Hợp đồng.
3. Theo thỏa thuận của Các Bên,
4. Các trường hợp khác theo quy định của pháp luật.

ĐIỀU 7: ĐIỀU KHOẢN CHUNG

1. Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký và sẽ được tự động thanh lý sau khi Các Bên đã hoàn thành mọi nghĩa vụ quy định tại Hợp đồng này.
2. Trong quá trình thực hiện, Các Bên sẽ thông báo cho nhau biết tiến độ thực hiện, nếu có phát sinh vướng mắc, Các Bên cũng thống nhất giải quyết trên tinh thần hợp tác, bình đẳng và cùng có lợi. Trường hợp không giải quyết được tranh chấp bằng thương lượng, Hai Bên thống nhất đưa vụ việc ra Tòa án có thẩm quyền nơi có trụ sở của Bên mua để giải quyết theo quy định của pháp luật.
3. Mọi sửa đổi, bổ sung Hợp đồng này (nếu có) đều phải được Hai Bên thỏa thuận nhất trí bằng văn bản, có chữ ký của đại diện có thẩm quyền của các Bên. Các văn bản này (nếu có) sẽ là một phần không tách rời của Hợp đồng này.
4. Hợp đồng này được lập thành 02 (hai) bản có giá trị như nhau, mỗi Bên giữ 01 (một) bản.

Đề khẳng định những thỏa thuận và cam kết nêu trên, các đại diện hợp pháp của Các Bên đã ký và đóng dấu dưới đây:

ĐẠI DIỆN BÊN MUA
(Ký đóng dấu và ghi rõ họ tên)

ĐẠI DIỆN BÊN BÁN
(Ký đóng dấu và ghi rõ họ tên)

